

TALCA: ANALYSE DE L' AUTO-ÉVALUATION DE CULTURE 21: ACTIONS

DÉCEMBRE 2015



culture 21

Agenda 21 de la culture

Dans le cadre de sa participation en tant que Ville Leader de l'Agenda 21 de la culture en 2015, la ville de Talca s'est livrée en décembre à l'exercice d'autoévaluation de ses politiques culturelles. Cette activité s'est basée sur le document « [Culture 21 : Actions](#) » approuvé par la Commission Culture de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) en mars 2015. Ce document permet aux villes du monde entier d'examiner leurs points forts et leurs points faibles dans ce domaine selon un cadre de référence commun. De plus, cet exercice permet de comparer l'évaluation de chaque ville à la moyenne extraite des opinions du panel d'experts au niveau mondial.

L'exercice mené à Talca a pu compter sur la participation du personnel de la Corporation Municipale de la Culture de Talca, des services du développement productif, de l'urbanisme, de la propreté et de l'environnement, et de l'éducation de la Municipalité de Talca, et de divers membres de la société civile, membres d'associations indigènes, du secteur culturel et des industries culturelles et créatives, ainsi que du secteur de la communication.

Les personnes suivantes ont participé à l'exercice d'autoévaluation : Rafael Muñoz, Corporation Municipale de la Culture de Talca ; Cristina Zúñiga, Corporation Municipale de la Culture de Talca ; Carolina Sanhueza, directrice du centre culturel municipal ; Maria Elena, Peuple Mapuche ; Pedro Espejo, représentant de Corporation indigène ; Oriana G., directrice du Ballet Estampa Maulina ; Pamela Bórquez, Corporation Municipale de la Culture de Talca ; Fernando Cordero, La Prensa ; Claudio Ramos, Flora y Fauna ; Carla Leal Quintana, revue Minga et co-fondatrice de Flora y Fauna ; Jorge Valderrama, Fond historique ; Alejandro de la Puente, Urbanisme ; Pamela Herrera, architecte ; Blas Becerra, Développement productif ; Cristian Ramírez, Propreté et environnement ; et Carlos Montero, Éducation.

Élaboré par Antoine Guibert, expert dans la mise en œuvre de l'Agenda 21 de la culture, en étroite collaboration avec le Secrétariat de la Commission Culture, ce document synthétise et analyse les évaluations réalisées dans la ville de Talca, les compare aux éléments de la moyenne globale et suggère certains aspects qui mériteraient un suivi.



AUTO
EVALUATION

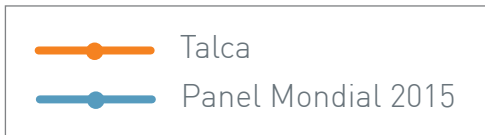
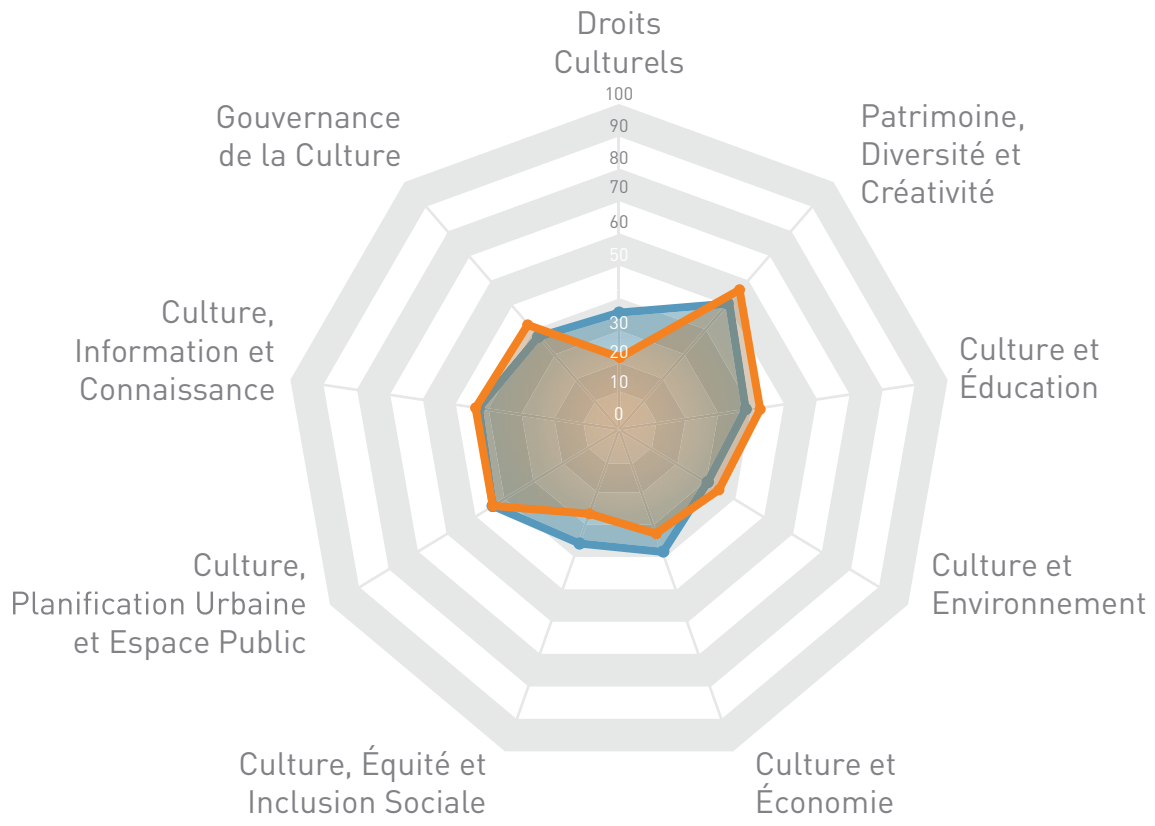


BILAN GÉNÉRAL

Capitale de la région du Maule, au centre du Chili, zone à la forte identité et tradition paysanne, Talca compte plus de 250 000 habitant-e-s. Elle se situe dans une zone sismique et a été régulièrement détruite par les tremblements de terre tout au long de son histoire ; le plus récent, celui de 2010, a été le plus fort de toute son histoire. Au moment de réaliser cette autoévaluation (décembre 2015), de nombreux édifices et infrastructures culturelles n'ont toujours pas été reconstruits. Il faut également souligner que l'action culturelle de la ville est très dynamique quoique très récente. Il faut interpréter et analyser les résultats de l'autoévaluation en tenant compte de ce contexte particulier et difficile, point de départ d'un processus continu qui favorise l'adoption de nouvelles actions vers le développement durable de Talca.

En dépit de ce contexte difficile, Talca se situe globalement au-dessus des moyennes élaborées par le panel mondial d'experts de 2015. Comme le montre le schéma 1, la ville obtient des notes supérieures ou égales à la moyenne mondiale dans les thématiques « 2. Patrimoine, diversité et créativité » (avec une moyenne de 57,3, au-dessus de la moyenne mondiale de 50) ; « 3. Culture et éducation » (43,75 pour une moyenne mondiale de 38) ; « 4. Culture et environnement » (35 pour une moyenne mondiale de 30) ; « 7. Culture, planification urbaine et espace public » (44, comme la moyenne mondiale) ; « 8. Culture, information et connaissance » (44,32 pour un 43 mondial) ; et « 9. Gouvernance de la culture » (43,12, au-dessus de la moyenne mondiale de 37). D'autre part, Talca obtient une note inférieure aux moyennes mondiales dans trois thématiques : « 1. Droits culturels » (21,5, en-dessous de la moyenne mondiale de 35) ; « 5. Culture et économie » (32,3 pour un 38 mondial) ; et « 6. Culture, équité et inclusion sociale » (27 pour une moyenne mondiale de 35).

Schéma 1: Auto-évaluation de Talca et données du Panel Mondial 2015



Élaboration réalisée à partir des données fournies par la Ville de Talca et de la moyenne établie par un panel de 34 experts issus de différentes régions du monde.



DROITS CULTURELS

Sur la thématique des droits culturels, Talca obtient une moyenne de 21,5/100, en-dessous de la moyenne mondiale de 35/100. Ce résultat est compréhensible car cette thématique est assez récente à Talca et de nombreux-ses participant-e-s ont découvert le concept au moment de l'autoévaluation. Malgré son caractère de nouveauté, les participant-e-s ont manifesté un grand intérêt pour cette thématique et une volonté d'y travailler.

Le concept de droits culturels n'apparaît pas explicitement dans les politiques et programmes culturels de la Corporation Municipale de la Culture. Cependant, même si elles ne sont pas explicitement en lien avec ce concept, certaines activités menées par la Corporation pourraient s'inscrire dans cette thématique. Le centre culturel municipal réalise par exemple un travail d'accès et de participation citoyenne à la culture, destiné à la population et s'étendant sur tout le territoire. Toutefois, ces activités ne sont pas spécifiquement destinées aux groupes plus vulnérables de la société et il n'existe pas non plus de standards de services minimums pour garantir des services culturels de base. D'autre part, une attention particulière est aussi portée aux peuples indigènes de Talca. La Corporation est en contact avec l'association indigène de Talca Inche Tañi Mapu et, ensemble, elles ont entrepris différentes actions. La communauté a créé une ruka mapuche (habitation traditionnelle) en partie grâce au soutien de la Municipalité et le centre culturel municipal accueille des cours de mapudungun, destinés aux Mapuches et à la population en général.



PATRIMOINE, DIVERSITÉ ET CRÉATIVITÉ

Sur la thématique « 2. Patrimoine, diversité et créativité » Talca obtient une moyenne de 57,3/100, au-dessus de la moyenne mondiale de 50/100. En 2013, la Municipalité a créé une entité dédiée spécifiquement à la culture, la Corporation Municipale de la Culture de Talca, mais il existe encore peu de relations établies avec les autres domaines des politiques locales. Le budget accordé à la culture se situe au-dessus des standards internationaux et est stable dans le temps. Les activités culturelles valorisent habituellement la création artistique et l'artisanat local, mais la majeure partie du budget est consacré aux événements qui privilégient tout spécialement les productions provenant de l'extérieur. Par contre, un gros effort est réalisé concernant l'accès à l'offre culturelle, car ces événements sont normalement gratuits ou à un prix accessible. L'offre culturelle locale couvre un large éventail de secteurs culturels, même si l'on détecte une présence peu significative de certains, comme dans le cas des industries créatives ou de la culture locale contemporaine.

En réponse au tremblement de terre de 2010 et à la situation de crise qui a suivi, la Municipalité a décidé de lancer une offre culturelle majeure avec des événements d'envergure, pour revitaliser la vie sociale et le bien-être de la vie quotidienne des habitant-e-s. Il convient de souligner que l'action culturelle pour reconstruire un territoire et répondre à une situation de crise est extrêmement intéressante et constitue une pratique exemplaire pouvant servir de modèle à d'autres villes. Dans le domaine du patrimoine culturel, la situation de Talca est particulière en raison des destructions répétées et de la perte d'une grande partie de son patrimoine matériel à cause des séismes, qui affectent régulièrement la ville. Dans ce domaine, il faut également souligner une autre pratique exemplaire : le programme « ¿Qué Talca tu patrimonio ? », initié par la Corporation, et qui est un travail d'identification, valorisation et mobilisation de la communauté en lien avec le patrimoine culturel.



ÇULTURE ET ÉDUCATION

Sur la thématique « 3. Culture et éducation » Talca obtient une moyenne de 43,75/100, au-dessus de la moyenne mondiale de 38/100. En général, les plans d'études des élèves de l'enseignement primaire et secondaire comprennent l'acquisition d'un éventail large et divers de compétences et connaissances culturelles. Quelques références sont faites au contexte culturel local, mais cela ne se reflète pas dans les documents officiels de la politique d'éducation. Grâce à certains projets de collaboration, les politiques d'éducation et les politiques culturelles ont établi un lien de forme ponctuelle, mais il n'existe pas de stratégie commune permanente. Les écoles et les centres d'enseignement organisent des activités culturelles et créatives mais de leur propre initiative, il n'existe pas de cadre de collaboration ou de programmes permanents de collaboration avec le secteur culturel ou les services municipaux dans la culture. Certaines institutions culturelles de Talca offrent régulièrement des activités éducatives, par exemple grâce au centre culturel municipal, et les universités de Talca proposent une éducation artistique dont la qualité est reconnue. Lors du processus d'autoévaluation, un grand intérêt a été manifesté pour le renforcement de la collaboration entre le secteur de l'éducation et la Corporation Municipale de la Culture.

Le programme Werken Escolar, lancé en 2015, est à signaler comme pratique exemplaire en matière de liens entre la culture, l'éducation et la diversité culturelle. Le programme permet aux élèves d'enseignement secondaire des collèges municipaux d'établir un dialogue et un apprentissage sur les cultures indigènes de Talca, dans la ruka mapuche (maison traditionnelle). Ces enfants deviennent alors des werken (« messagers » en mapudungun) et ont la tâche de diffuser les connaissances de la culture indigène apprises au sein de la communauté, en facilitant ainsi le dialogue interculturel, la connaissance de l'autre et la lutte contre la discrimination et le racisme.



CULTURE ET ENVIRONNEMENT

Sur la thématique « 4. Culture et environnement » Talca obtient une moyenne de 35/100, au-dessus de la moyenne mondiale de 30/100. En général, les politiques culturelles locales n'explicitent pas les connexions entre la culture et la durabilité environnementale, et les stratégies locales de promotion de la durabilité ne font pas référence aux facteurs culturels. Toutefois, la Corporation Municipale de la Culture réalise de nombreuses activités culturelles qui font le lien entre la culture et l'environnement dans le domaine de la gastronomie locale, des coutumes et des produits locaux. Talca comprend une offre gastronomique importante et la Corporation Municipale de la Culture reconnaît pleinement cette dimension comme part constituante de la culture locale. Un travail important est effectué dans ce domaine et il convient de signaler la Fiesta del Chancho Muerto, comme pratique exemplaire.



CULTURE ET ÉCONOMIE

Sur la thématique « 5. Culture et économie » Talca obtient une moyenne de 32,3/100, en-dessous de la moyenne mondiale de 38/100. En général, les stratégies de développement économique local apparaissent peu sensibles aux spécificités du secteur culturel en termes économiques. Il n'existe pas de mécanismes qui permettent de connaître la contribution des acteurs culturels à l'économie locale. Cependant, lancé fin 2015, le Plan de développement communal de Talca, actuellement en cours d'élaboration (et donc encore à adopter), semble intégrer une dimension culturelle. La communication est rare entre les organismes responsables de la promotion du développement économique et les acteurs culturels, mais cette autoévaluation a ouvert un espace de dialogue entre eux et éveillé un intérêt à associer la Corporation Municipale de la Culture à l'élaboration du Plan de développement communal de la ville. Certaines entreprises soutiennent les projets culturels dans leurs programmes de responsabilité sociale, mais il n'existe pas de mécanismes de soutien public au niveau municipal pour faciliter les contributions volontaires. Quant au développement touristique, il se révèle important d'élaborer un plan en la matière qui se base sur les ressources culturelles de Talca et les valorise davantage. Talca se distingue par la reconnaissance et la valorisation accordées aux métiers de l'artisanat sur le territoire.



CULTURE, ÉQUITÉ ET INCLUSION SOCIALE

Sur la thématique « 6. Culture, équité et inclusion sociale » Talca obtient une moyenne de 27/100, en-dessous de la moyenne mondiale de 35/100. En général, Talca se distingue par l'accessibilité des équipements et des espaces culturels à toutes les personnes. La majorité des activités et événements culturels sont gratuits ou à un prix accessible, ce qui permet un accès démocratisé à la culture. Des mesures d'accès aux infrastructures culturelles ont été prises, par exemple pour les personnes en situation de handicap. Talca se distingue également sur les questions d'égalité de genres, bien que de façon officieuse, et promeut la participation active des femmes aux activités et aux organisations culturelles.

Des activités culturelles sont réalisées dans les quartiers périphériques, y compris dans les zones les plus difficiles (en termes de pauvreté ou d'exclusion) du territoire. Mais il ne s'agit pas de programmes dédiés spécifiquement à la lutte contre la pauvreté. Il existe aussi des activités qui favorisent la coopération inter-générationnelles mais elles ne font pas partie du cadre d'un programme spécifique et permanent. Enfin, il existe des activités culturelles orientées vers l'inclusion sociale, comme le Ballet Folklorico Estampa Maulina, qui propose des ateliers de danse dans les prisons. Lors du processus d'autoévaluation, l'on a remarqué la nécessité de se doter de stratégies locales de résolution des conflits avec une dimension culturelle.



CULTURE, PLANIFI- CATION URBAINE ET ESPACE PUBLIC

Sur la thématique « 7. Culture, planification urbaine et espace public » Talca obtient une moyenne de 44/100, identique à la moyenne mondiale. Le Plan communal d'aménagement du territoire de Talca reconnaît explicitement les facteurs culturels et la protection du patrimoine ; des mécanismes efficaces de conservation sont en place. Il existe un inventaire des monuments nationaux et la Corporation Municipale de la Culture réalise en outre un travail d'identification et de protection du patrimoine de proximité et du patrimoine immatériel. En matière de participation citoyenne, certains manques sont détectés, mais le Plan de développement communal de Talca, en cours d'élaboration en 2015, ouvre des espaces de consultation citoyenne et semble intégrer une dimension culturelle au développement territorial de la ville. La Corporation Municipale de la Culture a pour habitude d'organiser des activités et des événements culturels dans l'espace public et dans le centre historique, mais ils ne sont pas intégrés dans un programme explicite d'occupation de l'espace public.

Talca obtient un niveau embryonnaire dans certaines actions de cette thématique, ce qui fait baisser la note finale. En effet, aucune action en lien avec l'art public, le paysage et l'évaluation de l'impact culturel n'a été mise en œuvre. Dans le domaine de l'architecture, bien qu'il existe en général des critères architecturaux (hauteur, etc.), il n'existe pas forcément de règle en la matière en lien avec l'identité culturelle du territoire.



CULTURE, INFORMATION ET CONNAISSANCE

Sur la thématique « 8. Culture, information et connaissance » Talca obtient une moyenne de 44,32/100, juste au-dessus de la moyenne mondiale de 43/100. Talca se distingue par la liberté d'expression et la diversité des moyens de communication locale, qui reflètent la pluralité des opinions. En général, le système d'information existant est libre et pluraliste, mais cette situation est davantage due aux initiatives de la société civile qu'aux politiques du gouvernement local en ce sens. Il faut signaler l'implication des universités de Talca en la matière, par exemple avec la création de l'Observatoire des politiques culturelles de l'Université de Talca, ou un travail de recherche sur les processus culturels et l'innovation sociale. Un grand intérêt a été manifesté envers le développement de politiques et de programmes afin que les acteurs culturels participent aux réseaux de coopération internationale. Les notes les plus basses correspondent aux actions en lien avec les nouvelles technologies et la sphère numérique.



GOUVERNANCE DE LA CULTURE

Sur la thématique « 9. Gouvernance de la culture » Talca obtient une moyenne de 43,12/100, juste au-dessus de la moyenne mondiale de 37/100. Talca a officiellement adopté l'Agenda 21 de la culture et le Plan communal de la culture planifie et structure les actions dans le temps et sur le territoire de façon adéquate. Talca obtient une note inférieure dans le domaine de la participation citoyenne aux politiques culturelles, mais la ville s'efforce d'établir de nouvelles pratiques. La collaboration, la coordination et la complémentarité entre les différents niveaux de gouvernement et avec les autres organisations publiques ou privées de la ville en sont encore au stade embryonnaire.



CONCLUSIONS

On peut tirer les conclusions suivantes à partir des observations réalisées :

- » La ville de Talca est dotée d'une expérience significative dans la conception et la mise en œuvre de politiques et actions culturelles en situation de crise post-catastrophe pour développer la reconstruction du territoire et son développement durable. La ville se distingue également par les pratiques reliant la culture, l'éducation et la diversité culturelle ainsi que par les liens entre la culture et l'environnement dans le domaine de la gastronomie locale et des coutumes et produits locaux.
- » Parmi les aspects qui requièrent davantage d'attention dans le futur et pour lesquels Talca pourrait s'appuyer sur les exemples d'autres villes: la thématique des droits culturels, la participation citoyenne et la gouvernance, la relation entre la culture et l'économie, la relation entre culture, planification urbaine et espace public et aussi la relation entre la culture et l'équité et l'inclusion sociale.



CONTACT

Pour recevoir davantage d'informations sur cet exercice :



Secrétariat Municipal de la Culture de Talca

Rafael Muñoz Canessa, Secrétaire Exécutif : rmunoscanessa@activatalca.cl

Cristina Zúñiga, Directrice à la culture : czuniga@activatalca.cl

Web: www.activatalca.cl/2015/cultura/



Commission culture de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU)

Email: info@agenda21culture.net

Web: www.agenda21culture.net





TALCA

Ville leader 2015 • culture 21

**ACTIVA
TALCA**
Corporaciones Municipales

